

THEODOR SZÁNTÓ

ZWEI JAPANISCHE MELODIEN

AUS DER OPER „TAIFUN“

DEUX MÉLODIES JAPONAISES
DE L'OPÉRA „LE TYPHON“

TWO JAPANESE MELODIES
FROM THE OPERA "TYPHOON"

PIANO SOLO



UNIVERSAL-EDITION

No. 8440

THEODOR SZÁNTÓ

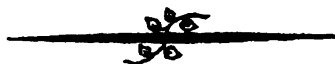
Zwei japanische Melodien

aus der Oper „Taifun“

Deux Mélodies Japonaises
de l'Opéra „Le Typhon“

Two Japanese Melodies
from the Opera „Typhoon“

PIANO SOLO



Aufführungsrecht vorbehalten – Droits d'exécution réservés

UNIVERSAL-EDITION A. G.

WIEN Copyright 1924 by Universal-Edition NEW YORK

Zwei japanische Melodien

aus der Oper „Taifun“

Aufführungsrecht vorbehalten
Droits d'exécution réservés

An Jolantha Lücke

I

Langsam und ruhig / *Lent e calme*

Theodor Szántó

Piano

p dolce *m.g.* *pp* *m.g.* *rall.* (♩ = ♪)

sehr gefühlvoll / très expressif *p* *molto*

con Ped.

più f *smorz.* *dolciss.*

rall. *molto* *ppp*

II

Stark in Pedal gehüllt und mit dem Ausdruck tiefer Melancholie
 Très enveloppé de pedal et avec l'expression d'une profonde mélancolie

quasi Koto

p leicht und nicht zu langsam
 léger et pas trop lent

simile

quasi rit.

etwas langsamer
 un peu plus lent

mf (sosten.)

sim.

The musical score consists of five systems of piano music. Each system has a treble and bass clef staff. The first system is marked 'quasi Koto' and 'p', with the instruction 'leicht und nicht zu langsam / léger et pas trop lent'. The second system is marked 'simile' and 'quasi rit.'. The third system is marked 'etwas langsamer / un peu plus lent' and 'mf (sosten.)'. The fourth system is marked 'sim.'. The fifth system is marked 'p'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with various notes and rests.

Second system of musical notation, including the dynamic marking *p* and the tempo instruction *più moto*.

Third system of musical notation, showing a continuation of the piece with various rhythmic patterns.

Fourth system of musical notation, featuring the dynamic marking *dim.* and a wavy line indicating vibrato.

Fifth system of musical notation, including the dynamic marking *pp* and a wavy line indicating vibrato.

Sixth system of musical notation, featuring the dynamic marking *ppp*, the instruction *rall.*, and the instruction *(laisser vibrer)*.

MODERNE KLAVIER-MUSIK

IN DER UNIVERSAL-EDITION

Klavier zu zwei Händen

- 8846 Albeniz J. Suite Espagnole
1604 d'Albert Serenata I. H dur
8844 Bartók B. op. 8. 14 Bagatellen
8867 — op. 8a. Deux Danses Roumaines
8845 — op. 8b. 3 Elegien
8859 — op. 8c. Trois Burlesques
8840 — op. 9 Bagatelles
8850 — op. 10 Deux Images
8891 — op. 14 Klavierstücke
8498 — op. 18 Trois Etudes
8904 — Allegro barbaro
8870 — 15 ungar. Bauernlieder
8841 — Zehn leichte Klavierstücke
6843/48 — Für Kinder. Kleine Stücke für Anfänger (ohne Oktaven-
6873/78) spannung). N. Benützung ungarl. Kinder- u. Volkslieder, 4 Hefte
8858 — Quatre Nénies (Trauergesänge)
8802 — Rumänische Volksstücke aus Ungarn
8809 — Rumänische Weihnachtslieder
8508 — Sonatina
8908 Bittner Tänze aus Österreich
8078 — Drei Tänze aus „Der liebe Augustin“
8090 — Augustin-Walzer
8212 — Potpourri aus „Der Bergsee“
8500 — Menuett aus „La Tarantelle de la mort“
8501 — Valse lente aus „La Tarantelle de la mort“
8503 — Valse de Ninon
8318 — Walzer aus „Der Abenteurer“
8439 — Zwischenspiel „Der Hofbauer Franz“ aus „Kohlhayerin“
8101 Brahms op. 1 Sonate C dur
2102 — op. 3 Sonate F# moll
2257 — op. 4 Scherzo Es moll
2105 — op. 5 Sonate F moll
2104 — op. 9 Schumann-Variationen
2258 — op. 10. 4 Balladen
2259 — op. 21. 2 Variationenwerke
2260 — op. 24 Händel-Variationen und Fuge
2265 — op. 49 Nr. 4 „Wiegenlied“
2266 — op. 52 Liebeslieder-Walzer
2267 — op. 65 Dasselbe [Neue Folge]
2105 — op. 68 Symphonie I C moll
2106 — op. 75 Symphonie II D dur
2109/10 — op. 76 Klavierstücke 2 Hefte
2277 — op. 79. 2 Rhapsodien
3588 — op. 80 Akademische Fest-
ouvertüre
2298 — op. 81 Tragische Ouvertüre
2260 — op. 90 Symphonie III F dur
2107 — op. 98 Symphonie IV E moll
2292/95 — op. 116 Fantasien 2 Hefte
2294 — op. 117. 5 Intermezzi
2254 — op. 118. 6 Klavierstücke
2255 — op. 119. 4 Klavierstücke
2111 — Gavotte (Gluck)
2262/63 — Studien, 3 Hefte
2112/13 — Ungarisch. Tänze, leicht, 2 Bände
8554 — „Schütt“ 3 Lieder-Paraphrasen
8507 Brandt-Buss Intermezzo aus „Miasme“
8487 Braun Rad. op. 18. 3 Klavierstücke
8488 — op. 44. 3 Klavierstücke
8489 — op. 49 Charakterstück
8638 Braunsfels W. op. 31 Vor- und
Zwischenspiele für Klavier
8427 — Taubenhochzeit aus „Die Vögel“
8428 — Vorspiel u. Prolog d. Nachtigall
a. „Die Vögel“ (auch mit Sing-
stimme)
8917 Bruckner Erinnerung, Klavierstück
426 — Symphonie I C moll (Stradal)
787 — Symphonie II C moll (Stradal)
2296 — Symphonie III D moll (J. Schalk)
2288 — Symphonie IV Es dur (Hynais)
427 — Symphonie V B dur (Stradal)
428 — Symphonie VI A dur (Stradal)
2289 — Symphonie VII E dur (Hynais)
2423 — Symphonie VIII C moll (Stradal)
845 — Symphonie IX D moll (Löwe)
2292 — Scherzo aus Symphonie IX
(Stradal)
2987 — Symphonie IX und Te Deum
zusammen
6879 — Adagio a. d. VII Symphonie
6880 — Adagio a. d. Streichquintett
8857 — Andante a. d. nachgel. Symph.
F moll
8601 — Benedictus a. d. F moll-Messe
(Wöss)

- 3087 Brunetti-Pisano A. 7 Klavierstücke
2992 Busoni-Schubert Konzertmäßige
Interpretation von op. 11 Nr. 2
8878 Casella Alfr. 11 Pièces enfantines
8846 Chevén K. op. 28 Lyre hongroise,
12 Stücke
6837 Cramer-Petryrek Konzerttetten
6828 Dieren B. van op. 4a. 6 Skizzen
1889/94 Dohnányi op. 11. 4 Rhapsodien,
3 Hefte
2150 — op. 17 Humoresken
1558 Drifa (Kubelik-) Serenade
2144 Dvořák op. 45 Nr. 1 Rhapsodie D dur
2250/51 — op. 46 Slawische Tänze, 2 Bände
2114/15 — op. 54 Walzer, 2 Bände
2253 — op. 59 Legenden
2505/06 — op. 72 Slawische Tänze, 2 Hefte
2118/18 — op. 85 Poetische Stimmungsbilder, 3 Hefte
8545 — op. 92 Carneval-Ouvertüre
2269/70 — op. 101 Humoresken, 2 Hefte
1501 — Album
2056 Fianke Fiedelt Intermezzo
5798 — Reiterburleske
2075 Fischhof Menuet Grotesque
2616 Foerster J. B. op. 47 Trümereien
2817 — op. 49 Rosen der Erinnerung
2281 — op. 78 Impressionen, 5 Klavier-
stücke
5881 — op. 79 Abendmusik
2285 — op. 98 Maskenspiel des Eros
6049 — Album tschechisch
2287 Friedman I. op. 22 Estampes
2289 — op. 33. 3 Klavierstücke
2289a — op. 33 Nr. 2 Tabatière à musique
2058 — op. 44 Passacaglia
2285 — op. 45. 3 Phantasiestücke
2286 — op. 47a. 4 Studien
5145 — op. 47b Studien über ein Thema
Paganinis
2277 — op. 48. 4 Präludien
2278 — op. 49. 2 Masurkas
2279 — op. 53 Polnische Lyrik, I. Folge
5710 — op. 60 do. II. Folge
6022 — op. 72 do. III. Folge
5711 — op. 81. 4 Präludien
6022 — op. 86 Ballade
6020/21 — op. 79 Stimmungen, 2 Hefte
6460/64 — op. 81. 5 Morceaux
1. Sérén.; 2. Masque galante;
3. Arlequinade; 4. Mirage;
5. Boccassie
6197 — op. 82 Nr. 1 Sonatine Cdur
5658/59 — Gärtners Wiener Tänze, 2 Hefte
6198 — Wiener Tänze III
2708 — Mahler Menuett (III Symphonie)
2131/32 Fuchs E. op. 39 Sommermärchen
2119/20 — op. 47 Jugend-Album, 3 Hefte
6609 Gál op. 7. 3 Skizzen
6701/30 Godevsky Triakontameron; 30 Stim-
mungen und Bilder im 4/4 Takt:
1. Eine Nacht in Tanger, 2. Wald
i. Tirol, 3. Paradoxe Stimmungen,
4. Rendevous, 5. Dämmerungs-
erscheinungen, 6. Der flehende
Troubadour, 7. Voriges Jahr,
8. Eine Watteau-Landschaft,
9. Das verzauberte Tal, 10. Re-
signation, 11. Alt-Wien, 12. Äthi-
opische Serenade, 13. Das tan-
zende Vindobona, 15. Scham-
wellen, 15. Die Verführerin,
16. Eine alte Ballade, 17. Ein
amerikanisches Idyll, 18. Ana-
chronismus, 19. Ein kleiner
Tangotanz, 20. Tanzende Der-
wische, 21. Der Salon, 22. Ein Ge-
dicht, 23. Spielweise, 24. Wiegen-
lied, 25. Erinnerungen, 26. Die
Kuckucksuhr, 27. Klage, 28. Don
Quixotes Irrfahrten, 29. Toten-
gedicht, 30. Requiem; Epilog
6751/26 — Dasselbe in 6 Bänden
2985 Goldmark op. 29 Georginnen,
6 Klavierstücke
8409 Gräbner E. op. 20 Klavierkonzerte,
Kl.-St.
3289 Graener F. Impressionen, 3 Stücke
6484 Grosz W. op. 9 Symph. Variat. für
Klavier
6599 Grünfeld A. Kleine Serenade
6289 Hába Al. op. 2. 2 Klavierstücke
Nr. 1 Scherzo, Nr. 2 Intermezzo
5543 — op. 3 Sonate D moll
2065 Hasenbühl op. 7 Präludium, Variat.
und Fuge
2768 Heinrichsen E. op. 10 Sonate F moll
6282 Hubay Potp. aus „Geigenmacher
von Cremona“
6283 — Potpourri aus „Moorböden“

- 6345 Habay Violinsolo aus „Geigen-
macher“ (leicht)
6145 Immacolata Evelynen-Walzer aus
„Der 18. Lens“
6059 Janáček Jentifa-Phantasie
1615/17 Kleinl op. 15 „Aus meinem Tage-
buch“, 3 Hefte
5720 Kleinau P. v. Klein Ida-Walzer
5923 — Drei Stimmungen
6283 Kodály Zolt. op. 11. 7 Klavierstücke
Kornfeld E. W. aus „Schneemann“:
2769/73 — Walzer-Entr'acte
5729/53 — Pierrot und Colombine, Serenade
2765 — Walzer-Intermezzo
2765 — Sonate D moll
6496 Křenek E. Sonate Es dur
2673 Labor op. 4 Variationen und Fuge
(n. Czerny)
2678 — op. 8. 5 Klavierstücke
2689 — 3 Klavierstücke
2273 Lambert J. op. 27 Suite de 3 morceaux
1404 Lazarus op. 82 Tag eines Kindes
2602 Mahler Glockenchor (III. Symph.)
2703 Mahler-Friedman Menuett
(III. Symph.)
5882 Mandl Bieh. Aus der Bretagne
5775/80 Marx J. Sechs Klavierstücke
Albumblatt, Humoreske, Arabeske,
Ballade, Präludium und Fuge,
Rhapsodie
2494 Mittler Fr. op. 5 Phantasiestück
5541 — op. 4. 6 Kleine Walzer
1881 Moderne Klavier-Meister-Album
2057 Montsivries B. Bauerntanz
6054 — 3 Klavierstücke
6290/91 Moser Fr. op. 12 „Aus meinem
Leben“, 12 Stücke in 3 Heften
2274 Mrazek J. G. 5 Stücke in Tanzform
2180 Novák Vit. op. 6 Erinnerungen
2132 — op. 9 Serenaden, 4 Klavierst.
2133 — op. 10 Barcarolen, 4 Klavierst.
2134 — op. 11 Eklogen, 4 Klavierstücke
2136 — op. 13 In der Dämmerung
2138 — op. 15. 3 böhmische Tänze
2819 — op. 24 Sonata erotica
2142 — op. 30 Winternachtsesänge
2821 — op. 32 Slowakische Suite
2822 — op. 34. 2 wallachische Tänze
2855 — op. 43 „Pan“ Tondichtung in
5 Sätzen
2856 — op. 45 Erotikon, 5 Klavierstücke
Offenbach „Der Goldschmied von
Toledo“, Daraus:
6241 — Potpourri
6246 — Perlen-Walzer
6179 — Serenade
6247 — Menuett
6248 — Pantomime
2889 Palmgren S. op. 32. 3 Klavierstücke
2704 — op. 34. 2 kleine Ballettszenen
2076 Parlow op. 24 Kinderlieder-Album
6185 Petryrek 24 Ukrainische Volkslieder
6285 — Variat. u. Fuge C dur
6287 — Cramer-Konzerttetten
2063 Pletk. Manziagalli op. 20. 3 Vales-
caprices
2415/16 Poldini op. 42 Walzerbuch, 2 Hefte
2693 — op. 56 Rosen, 5 Klavierstücke
5811 — op. 70 Vortragstudien
1910/11 — Album, 2 Hefte
6928 Rathaus Karol op. 2 I. Sonate
1173 Beger op. 20. 5 Humoresken
1174 — op. 22. 6 Walzer
1188/89 — op. 22. 7 Charakterstücke, 2 Hefte
1199 — op. 36 Bunte Blätter, 9 kleine
Stücke, 2 Hefte
1200 — op. 44. 10 kleine Vortragstücke
1230/31 — op. 45. 6 Intermezzi, 2 Hefte
2678 — op. 46 Phantasie und Fuge über
den Namen B-A-C-H
(Stradal)
1250 — op. 53 Silhouetten, 7 Stücke
1253 — a. op. 77a Andante con variazioni
1254 — op. 81 Variationen und Fuge
ü. ein Thema von Bach
1957/58 — op. 82 Aus meinem Tagebuch
8419 — Kleine Klavierstücke.
8414 — Vier Bände
1259 — op. 82 Nr. 5 Gavotte
1971a/d — op. 89. 4 Sonatinen
1980 — Dieselben einzeln (I und II)
1961 — Dieselben einzeln (III und IV)
1986/87 — op. 99. 6 Prälud. u. Fuge, 2 Hefte
2422/23 — op. 115 Episoden, 3 Hefte
2418 — op. 120 Lustspiel-Ouvertüre
(Draber)
2078 Reinhold op. 20. 26 Etüden
2079 — op. 25 Novelletten
6207 — op. 34 Nocturne, Wiegenlied,
Barcarole

- 6208/09 Reinhold op. 35 Tanzweisen,
2 Hefte
8610 — Ständchen
5542 Rosenstock J. op. 3 Sonate E moll
6886 Schillings a. „Mona Lisa“, Phantasie
6888 — do. Schleier-Intermezzo
6889 — do. Walzer
2384 Schlegel Leander op. 26. 3 Tonstücke
5422 Schmidt Fr. Zwischenspiel und
Karnevalsmusik a. „Notre Dame“
2291 Schönborg A. op. 11. 8 Klavierstücke
5089 — op. 19. 6 kleine Klavierstücke
2292 — Busoni Konzertmäßige Inter-
pretation von op. 11, Nr. 2
5884 Schreker Vorspiel u. „Die Ge-
zeichneten“
2299 Schütt op. 43 Trois Morceaux
2563 — op. 45 Causeries-Bal, 3 Stücke
2125 — op. 48 Carneval mignon
2126/27 — op. 60 Pour tous les Ages, 2 Hefte
2554 — „Brahms 2 Lieder-Paraphrasen“
1999/97 — „Strauss 26. 6 Konzert-Paraphr.“
6211 Sehytte op. 39 In der Frühlingzeit
6212/14 — op. 51 Kleine Phantasien, 3 Hefte
8615 — op. 53 Sonate B dur
8616 — op. 54 Albumblätter
1894/95 — op. 58. 16 Etüden, 2 Hefte
2283/24 — op. 79 Miniaturen, 2 Hefte
2848/49 — op. 82. 2 Kondinos
6292 Siegel 12 tschech. Volkslieder
(dreihändig)
4489 — Vorspiel zum II. Akt „Dandolo“
6050 Springer op. 22. 7 kleine Tonbilder
6051 — op. 33 Im Reiche der Mitter-
nachtssonne
6059 — op. 34. 3 Klavierstücke
6058 — op. 35 Stimmungsbilder
2958 Stávan op. 6 Con amore. Neun
Miniaturen
2054 Stöhr Bieh. op. 23. 5 Klavierstücke
6285 — op. 64 „Von den Mädchen“
1896 Strauss Bieh. op. 1 Festmarsch
1004 — op. 3. 5 Klavierstücke
3335/39 — op. 3. Dieselben einzeln
1006 — op. 5 Sonate H moll
1009 — op. 7 Serenade f. Blasinstrum.
aus op. 2 Lento ma non troppo
1017 — op. 9 Stimmungsbilder kompl.
1018/22 — op. 9. Dieselben einzeln
1064 — op. 20 Don Juan (Singer)
1081 — op. 24 Tod und Verklärung
(Singer)
1106 — op. 28 Till Eulenspiegel (Singer)
1116 — op. 30 Zarathustra (Schmalz)
2754 — op. 35 Don Quixote (Hartmann)
1789 — op. 40 Heldenleben (Singer)
2886 — op. 53 Symphonie domestica
(Singer)
5753 — op. 64 Eine Alpensymphonie
1155/56 — Ausgewählte Lieder mit Text,
übertragen v. Max Reger,
19 Hefte
1167/68 — Dieselben in zwei Bänden
2824 Suk Jes. op. 21 Suite
2826 — op. 22a Der Frühling
2828 — op. 22b Sommer-Etüden
2829 — op. 23 Sommer-Etüden
2830 — op. 24 Frühling
2831 — op. 25 Frühling
2832 — op. 26 Frühling
2833 — op. 27 Frühling
2834 — op. 28 Frühling
2835 — op. 29 Frühling
2836 — op. 30 Frühling
2837 — op. 31 Frühling
2838 — op. 32 Frühling
2839 — op. 33 Frühling
2840 — op. 34 Frühling
2841 — op. 35 Frühling
2842 — op. 36 Frühling
2843 — op. 37 Frühling
2844 — op. 38 Frühling
2845 — op. 39 Frühling
2846 — op. 40 Frühling
2847 — op. 41 Frühling
2848 — op. 42 Frühling
2849 — op. 43 Frühling
2850 — op. 44 Frühling
2851 — op. 45 Frühling
2852 — op. 46 Frühling
2853 — op. 47 Frühling
2854 — op. 48 Frühling
2855 — op. 49 Frühling
2856 — op. 50 Frühling
2857 — op. 51 Frühling
2858 — op. 52 Frühling
2859 — op. 53 Frühling
2860 — op. 54 Frühling
2861 — op. 55 Frühling
2862 — op. 56 Frühling
2863 — op. 57 Frühling
2864 — op. 58 Frühling
2865 — op. 59 Frühling
2866 — op. 60 Frühling
2867 — op. 61 Frühling
2868 — op. 62 Frühling
2869 — op. 63 Frühling
2870 — op. 64 Frühling
2871 — op. 65 Frühling
2872 — op. 66 Frühling
2873 — op. 67 Frühling
2874 — op. 68 Frühling
2875 — op. 69 Frühling
2876 — op. 70 Frühling
2877 — op. 71 Frühling
2878 — op. 72 Frühling
2879 — op. 73 Frühling
2880 — op. 74 Frühling
2881 — op. 75 Frühling
2882 — op. 76 Frühling
2883 — op. 77 Frühling
2884 — op. 78 Frühling
2885 — op. 79 Frühling
2886 — op. 80 Frühling
2887 — op. 81 Frühling
2888 — op. 82 Frühling
2889 — op. 83 Frühling
2890 — op. 84 Frühling
2891 — op. 85 Frühling
2892 — op. 86 Frühling
2893 — op. 87 Frühling
2894 — op. 88 Frühling
2895 — op. 89 Frühling
2896 — op. 90 Frühling
2897 — op. 91 Frühling
2898 — op. 92 Frühling
2899 — op. 93 Frühling
2900 — op. 94 Frühling
2901 — op. 95 Frühling
2902 — op. 96 Frühling
2903 — op. 97 Frühling
2904 — op. 98 Frühling
2905 — op. 99 Frühling
2906 — op. 100 Frühling

Ouvertüren zu zwei Händen

- 1908 Goldmark Sakuntala-Ouvertüre
5714 Klems F. v. Klein Ida's Blumen
5894 Schreker Die Gezeichneten
5924 Weingartner Dame Kobold
6176 — op. 65 Ouvert. zu Shakespeares
„Der Sturm“

ZU BEZIEHEN DURCH JEDE BUCH- UND MUSIKALIENHANDLUNG
BEI BESTELLUNG GENÜGT DIE ANGABE DER NUMMER
UNIVERSAL-EDITION A. G. WIEN-NEW YORK